



KunLun Energy Company Limited

(incorporated in Bermuda with limited liability)

昆侖能源有限公司

(股份代號：00135.HK)

(前稱CNPC (Hong Kong) Limited 中國(香港)石油有限公司)

2010 中期報告



目錄

	頁碼
公司資料	2
主席報告	3
管理層討論與分析	7
綜合中期簡明財務資料審閱報告	17
未經審核綜合中期簡明全面收益表	19
未經審核綜合中期簡明財務狀況表	20
未經審核綜合中期簡明現金流量表	22
未經審核綜合中期簡明權益變動表	23
中期財務資料附註	24

董事會

李華林先生(主席)
張博聞先生(行政總裁)
成城先生
劉華森博士, GBS, LLD, DBA, JP
李國星先生
劉曉峰博士

公司秘書

劉克煥先生

駐百慕達代表

Codan Services Limited
Clarendon House
Church Street
Hamilton HM11, Bermuda

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

往來銀行

Bank of Bermuda Limited
渣打銀行
中國銀行
富邦銀行(香港)有限公司

股份代號

香港聯合交易所有限公司
00135.香港

網站

<http://www.kunlun.com.hk>
<http://www.irasia.com/listco/hk/kunlun/index.htm>

主要董事委員會

審核委員會
劉華森博士, GBS, LLD, DBA, JP (主席)
李國星先生
劉曉峰博士

薪酬委員會

李國星先生(主席)
劉華森博士, GBS, LLD, DBA, JP
劉曉峰博士

律師

高偉紳律師行
麥堅時律師行

註冊辦事處

Clarendon House
Church Street
Hamilton HM11, Bermuda

主要辦事處

香港
干諾道西 118 號
39樓 3907-3910 室
電話：2522 2282
電子郵件：info@kunlun.com.hk
圖文傳真：2868 1741

主要股份過戶登記處

Bank of Bermuda Limited
6 Front Street
Hamilton HM11, Bermuda

香港股份過戶登記處

香港
皇后大道東 28 號
金鐘匯中心 26 樓
卓佳秘書商務有限公司

主席報告

業務回顧

本人謹代表董事會向各位股東報告，截至二零一零年六月三十日止六個月（「本期間」），本集團之收入為3,726.14百萬港元，較去年同期2,005.72百萬港元，增加1,720.42百萬港元或85.78%；本集團於本期間之未經審核之本公司股東應佔溢利為1,247.66百萬港元，較去年同期316.36百萬港元，增加931.30百萬港元或294.39%。

天然氣業務

本期間，本集團天然氣銷售量為841.11百萬立方米，較去年同期550.48百萬立方米增加290.63百萬立方米或52.80%；天然氣管輸量為131.37百萬立方米（二零零九年同期：101.50百萬立方米），增加29.43%，實現銷售收入為1,486.01百萬港元，較去年同期874.02百萬港元，增加611.99百萬港元或70.02%；天然氣業務於本期間為本集團股東應佔溢利貢獻159.97百萬港元，較去年同期82.77百萬港元，增加77.20百萬港元或93.26%。

本期間，天然氣業務銷售收入佔集團全部收入的39.90%，佔股東應佔溢利的12.80%，較去年同期分別增長70.02%和93.26%，天然氣業務收入和利潤都增長迅猛，為本公司天然氣業務跨越式發展奠定了堅實的基礎。

勘探及生產業務

本集團現擁有九個石油項目，分別位於七個不同國家，其中兩個為勘探項目。

本期間，本集團原油銷售量份額為8.34百萬桶，較去年同期8.09百萬桶增加0.25百萬桶或3.04%；實現銷售收入為2,240.13百萬港元，較去年同期1,131.70百萬港元，增加1,108.43百萬港元或97.94%；勘探及生產業務於本期間為本公司股東應佔溢利貢獻1,145.72百萬港元，較去年同期201.91百萬港元，增加943.81百萬港元或467.45%。

勘探及生產業務利潤大幅度上升的主要原因(1)哈薩克斯坦CNPC-Aktobemunaigas Joint Stock Company（「Aktobe」）項目上半年股東所佔利潤為452.13百萬港元，較去年同期增加507.06百萬港元或923.05%；及(2)本集團實現油價上升至每桶70.38美元，去年同期為每桶39.90美元增加30.48美元或76.38%。

本期間，勘探及生產業務收入佔全部收入的**60.10%**，佔本公司股東應佔溢利的**91.83%**，和去年相比，分別增長**97.94%**和**467.45%**，勘探及生產業務仍然是集團主要的利潤和現金流來源。本集團將把握國際油價上升的有利時機，努力提高原油產量，加強成本費用控制，實施精細化管理，創造更好的效益。

新公司和重點項目

截至目前，本集團先後通過股權收購、注資和成立新的獨資及合資公司等形式，組建了六家控股子公司。

昆侖能源青海有限公司

二零一零年六月成立。本公司擁有**100.00%**股權，具體負責青海和西藏地區液化天然氣(「LNG」)的生產和天然氣終端銷售業務。計劃一期在青海省格爾木市建設一座每日處理**35**萬立方米的天然氣液化工廠和其它配套設施，為青藏兩省區提供更加清潔的能源。

昆侖能源(山東)有限公司

二零一零年六月成立。本公司持有**51.00%**的股權，將致力於開拓以LNG作為動力燃料的交通運輸業等應用領域，重點開發山東地區的市場。

中石油江蘇液化天然氣有限公司(「江蘇液化天然氣」)

二零一零年五月，本公司與母公司中國石油股份有限公司(「中國石油」)簽訂協議收購江蘇液化天然氣**55.00%**股權，代價為人民幣**500.21**百萬元；江蘇液化天然氣主要從事LNG接收碼頭業務，包括LNG的接收、儲存和再氣化。項目建成後可以滿足江蘇省清潔能源市場需求，同時與西氣東輸管線、冀寧聯絡管線聯網，提供多氣源供氣，保證供氣安全。

四川川港燃氣有限責任公司(「川港」)

二零一零年六月，本公司與四川石油管理局共同投入資金或資產共人民幣**310.00**百萬元成立川港公司。本集團持有**51.00%**的股權。川港於八月十九日正式揭牌，公司將依托四川西南油氣田公司的資源和市場優勢，在四川、重慶和貴州及周邊地區大力拓展天然氣終端市場。

主席報告

中石油天津天然氣管道有限公司(「天津管道」)

二零一零年八月十七日，本公司和天津市燃氣集團有限公司簽訂合作協議，合資成立天津管道，本公司持有51.00%股權。合資公司將建設及營運5條高壓天然氣管道及配套儲氣庫，保證天津市天然氣穩定供應。同時，合資公司還將參與天津市及周邊地區下游燃氣市場的開發。預計項目總投資人民幣2,300.00百萬元，先期投資人民幣1,500.00百萬元。

滄州中油燃氣有限公司(「滄州燃氣」)

二零一零年八月二十六日，本公司和中燃燃氣實業(深圳)有限公司及河北渤海投資有限公司簽訂合作協議，合資成立滄州燃氣，本公司持有51.00%股權，負責經營進入渤海新區輸氣管道的建設和營運，天然氣的銷售等業務。預計項目總投資為人民幣300.00百萬元，按照渤海新區中燃氣發展計劃、市場供求狀況，隨著公司發展，逐步實現天然氣年供應能力5至40億立方米。

業務展望

本集團將繼續堅持重點發展天然氣終端銷售和綜合利用業務，在平穩發展壓縮天然氣、城市燃氣和伴生氣回收業務的同時，優先發展LNG業務，實施「以氣代油」的戰略，積極拓展天然氣利用的高端市場。戰略上，本集團在中國五大氣區加快建設LNG工廠的同時，積極收購母公司沿海LNG接收碼頭；戰術上，把握機遇同步進行市場開發，圍繞LNG氣源配套建設LNG加氣站，合理布局LNG銷售網絡，大力推動重型卡車貨運、城際間客運、內河船舶和油氣田鑽機等動力設備的氣化工作。目前重型卡車的氣化已經在寧波港啟動，鑽機氣化已在海南和陝西等地實施，船舶氣化也在積極開展先導試驗。

本集團亦分別在浙江、江蘇、內蒙古、河北和廣東先後成立了公司，積極拓展當地燃氣市場，使集團天然氣業務資產結構更加完備，市場布局更加合理，目前集團在中國內地重點市場的網絡布局基本形成，為下一步業務發展奠定了基礎。

本集團充分發揮母公司的資源、人才和管理優勢，緊密依托母公司下屬各油氣田企業，共同組建聯營公司，專門從事油氣田內部及周邊地區天然氣綜合利用和燃氣市場開發業務，這將為本集團實現跨越式發展發揮重要作用。

本集團在烏海市的焦爐煤氣節能減排綜合利用項目已於2010年5月17日奠基，項目總投資約人民幣40億元。圍繞著參與新疆的氣化工作，本集團已經完成新疆地區天然氣發展規劃並獲得地方政府的批准和支持。目前，伊犁和博州的城市燃氣項目及和田的LNG項目已經開工建設。上述項目的建設順應節能減排、低碳經濟的發展方向，為企業自身發展開闢了新的市場空間，同時也促進了地方經濟的發展，具有良好的經濟效益和社會效益。

天津管道和滄州燃氣的成立，標志著集團開始參與天然氣骨幹及支線輸配管網的投資建設，此舉有利於資源和市場的銜接，推動終端市場的開發，並為本集團未來提供持續穩定的收入。

本集團將以打造中國最大的天然氣終端銷售公司為奮鬥目標，以科學發展觀為指導，堅持「低碳經濟，綠色發展」的理念，積極轉變發展方式，以資本為紐帶，加快核心業務的發展，不斷提升發展的質量和效益，努力推動公司業務實現規模、有效和可持續發展，為股東創造更大的回報。

承董事會命

主席
李華林

香港，二零一零年八月二十六日

管理層討論與分析

經營業績

截至二零一零年六月三十日止六個月(「本期間」)，本公司股東應佔溢利為**1,247.66**百萬港元(二零零九年同期: **316.36**百萬港元)，增加**931.30**百萬港元或**294.39%**。

溢利增加主要由於哈薩克斯坦 **Aktobe** 項目增加溢利貢獻及原油實現銷售價上升。加權平均原油實現銷售價由二零零九年同期每桶**39.90**美元增至本期每桶**70.38**美元。加權平均壓縮天然氣實現銷售價由二零零九年同期每千立方米人民幣**1,234.91**元升至本期每千立方米人民幣**1,473.32**元。

收入

本期間，本集團錄得之總收入為**3,726.14**百萬港元(二零零九年同期: **2,005.72**百萬港元)，增加**1,720.42**百萬港元或**85.78%**。分別由原油銷售收入增加**1,108.43**百萬港元或**97.94%**及天然氣銷售收入增加**611.99**百萬港元或**70.02%**構成。

其他收益，淨額

本集團下屬公司出售成品油管道輸送業務資產錄得收益**48.41**百萬港元。

利息收益

本期間，利息收益減少**63.13%**至約**8.93**百萬港元，主要由於本期間存放於定期存款減少所致。

採購、服務及其他

本期間，採購、服務及其他之支出由去年同期約**937.70**百萬港元增長**57.41%**至約**1,476.00**百萬港元，主要是由於提取原油營運之成本上升及天然氣之採購量上升所致。

僱員酬金成本

本期間，本集團之僱員酬金成本約為**273.27**百萬港元，增加**70.61%**(二零零九年同期: **160.17**百萬港元)。增加之主要原因是本集團擴展天然氣業務所帶來的額外成本。

勘探成本

本期間，勘探成本增加45.55%至約17.62百萬港元(二零零九年同期:12.11百萬港元)，主要是由於本集團對海外油田之勘探活動增加所致。

折舊、耗損及攤銷

本期間，折舊、耗損及攤銷增加60.55%至約404.36百萬港元(二零零九年同期:251.86百萬港元)，主要是由於油氣儲量估算轉變所致。

銷售、一般性和管理費用

本期間，銷售、一般性和管理費用增加54.15%至約344.91百萬港元(二零零九年同期:223.75百萬港元)，主要原因是原油銷售收入上升而須支付更多的特許權使用費。

除所得稅以外之稅項

本期間，除所得稅以外之稅項增加10,829.62%至約173.97百萬港元(二零零九年同期:1.59百萬港元)。增加之主要原因是原油銷售價實現的上升，而須支付出的石油特別收益金。

其他支出，淨額

本期間，其他支出為15.27百萬港元(二零零九年同期:4.51百萬港元)，主要為一間附屬公司其他應收款項之減值。

利息支出

本期間，利息支出減少11.69%至約69.04百萬港元(二零零九年同期:78.18百萬港元)，主要原因是借款利率下降。

管理層討論與分析

應佔聯營公司溢利減虧損

本期間，應佔聯營公司溢利增加 1,788.79% 至約 999.90 百萬港元(二零零九年同期：虧損 59.21 百萬港元)，主要是哈薩克斯坦 Aktobe 項目應佔溢利增加。

應佔共同控制實體溢利減虧損

本期間，應佔共同控制實體溢利減少 26.06% 至約 133.38 百萬港元(二零零九年同期：180.38 百萬港元)，主要為華油鋼管有限公司之溢利下降。

除所得稅費用前溢利

本期間，除所得稅費用前溢利增加 350.22% 至約 2,191.36 百萬港元(二零零九年同期：486.73 百萬港元)。

所得稅費用

本期間，所得稅費用增加 334.05% 至約 520.19 百萬港元(二零零九年同期：119.85 百萬港元)。原因是由於本期間之稅前溢利增加。

本期間溢利及本公司股東應佔溢利

因應上述所討論之因素，本期間溢利增加 355.50% 至約 1,671.17 百萬港元(二零零九年同期：366.88 百萬港元)，而本期間本公司股東應佔溢利增加 294.39% 至約 1,247.66 百萬港元(二零零九年同期：316.36 百萬港元)。

管理層討論與分析

下表載列有關本集團於截至二零一零年六月三十日止六個月及二零零九年同期年所出售主要產品涉及之外部銷售量及本集團應佔溢利以及該兩個期間內之變化百分比。

	銷售量			本集團應佔溢利		
	截至六月三十日止六個月期間			截至六月三十日止六個月期間		
	二零一零年	二零零九年	變動百分比	二零一零年	二零零九年	變動百分比
	(千桶)	(千桶)		(百萬港元)	(百萬港元)	
勘探及生產						
遼河冷家堡	1,501	1,672	-10.2%	200	6	2,998.0%
新疆克拉瑪依	1,372	1,288	6.5%	339	116	190.6%
秘魯塔拉拉	318	249	27.8%	66	31	115.8%
阿塞拜疆 K&K	404	422	-4.3%	-38	-5	-702.8%
泰國 Sukhothai	157	201	-21.9%	16	19	-14.0%
泰國 L21/43	105	83	26.5%	8	-1	717.8%
印尼 CGB2	不適用	不適用	不適用	-8	-20	58.9%
阿曼	1,104	945	16.8%	111	114	-2.2%
哈薩克斯坦 Aktobe	3,376	3,231	4.5%	452	-55	923.1%
Gobustan	不適用	不適用	不適用	不適用	-3	-100.0%
勘探及生產總計	8,337	8,091	3.0%	1,146	202	467.3%
	(千立方米)	(千立方米)				
天然氣分銷	841,106	550,475	52.8%	160	83	93.3%
其他業務						
華油鋼管	不適用	不適用	不適用	23	67	-65.9%
BOPP 及 CPP	不適用	不適用	不適用	-1	-1	0.0%
其他業務總計	不適用	不適用	不適用	22	66	-66.7%

管理層討論與分析

資產流動性及資本資源

於二零一零年六月三十日，本集團之總資產賬面值約為23,031.30百萬港元，增加1,614.54百萬港元或7.54%(二零零九年十二月三十一日：21,416.76百萬港元)。

本集團於二零一零年六月三十日之負債比率為13.48%，而二零零九年十二月三十一日則為10.68%，乃將總借貸2,734.98百萬港元(二零零九年十二月三十一日：1,956.72百萬港元)除以總權益及總借貸20,296.76百萬港元(二零零九年十二月三十一日：18,332.41百萬港元)計算。

資產抵押

於二零一零年六月三十日，並無短期借貸以物業、廠房及設備、預付經營租賃款項及持作出售資產作為抵押(二零零九年十二月三十一日：人民幣32.44百萬元(約36.82百萬港元))。

僱員

於二零一零年六月三十日，本集團在全球各地共僱用約5,789名僱員(通過委託合同聘任除外)(二零零九年十二月三十一日：4,587名)。薪酬及有關福利一般根據市場情況、行業慣例及個別僱員之職責、表現、履歷及經驗而釐定。此外，本集團設有購股權計劃，據此，可向本公司之董事及僱員授出購股權以認購本公司股份。

中期股息

董事會已決議不宣派本期間之中期股息。

購入、出售或贖回股份

於本期間內，本公司並無購回本公司任何股份。

本公司或其任何附屬公司於本期間概無購入、出售或贖回本公司任何股份。

企業管治

本公司之企業管治常規乃建基於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管治常規守則(「企業管治守則」)內所列之原則(「原則」)、守則條文(「守則條文」)及若干建議最佳常規(「建議最佳常規」)而釐定。

本公司定期檢討其企業管治常規以確保該等常規持續符合企業管治守則之規定，並確認其董事會於為本公司業務提供有效領導及方向，以及確保本公司營運之透明度及問責性上之重要角色。

本公司已應用企業管治守則所載之原則及守則條文，並遵守二零零九年年報所詳載之所有守則條文。

本公司亦已實施守則條文所載之若干建議最佳常規。

審閱中期財務資料

根據聯交所證券上市規則附錄十六第46(6)段規定，本公司之董事會確認就編製截至二零一零年六月三十日止六個月之未經審核簡明財務報表一事，本公司之審核委員會與管理層已審閱本公司及其附屬公司所採納之會計政策及準則，以及討論內部監控及財務申報等事宜。

本公司審核委員會及本公司核數師羅兵咸永道會計師事務所已根據香港會計師公會頒佈之香港審閱委聘準則第2410號「由實體獨立核數師審閱中期財務資料」審閱本集團截至二零一零年六月三十日止六個月之未經審核綜合中期簡明財務資料。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納條款不比上市規則附錄十所載之上市發行人董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)寬鬆之書面指引，作為有關董事證券交易之行為守則。

經向全體董事作出具體查詢，董事已確認截至二零一零年六月三十日止期間內一直遵守標準守則。

管理層討論與分析

董事於合同之權益

於本期間終結日或期間內任何時間，本公司、其任何同集團附屬公司或其母公司概無訂立對本集團業務而言為重大，而本公司董事直接或間接於其中佔有重大權益之合同。

董事於股份之權益

於二零一零年六月三十日，本公司各董事及主要行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」第XV部）之股份、相關股份及債券中，擁有(a)根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所之權益或淡倉（包括根據證券及期貨條例之條文被當作或視為本公司任何董事及主要行政人員擁有之權益或淡倉）；或(b)根據證券及期貨條例第352條須列入本公司所存置之登記冊內之權益或淡倉；或(c)根據上市規則所載《上市發行人董事進行證券交易之標準守則》須知會本公司及聯交所之權益或淡倉載列如下。

本公司每股面值0.01港元之普通股

姓名	股份數目	身份及權益性質	佔已發行股份之 百分比
李華林	14,000,000	實益擁有人	0.28%
李國星	1,000,000	實益擁有人	0.02%

附註：李華林先生及李國星先生持有之權益為於本公司股份之好倉。

購股權乃根據董事會於二零零二年六月三日批准之行政人員購股權計劃授予董事及主要行政人員。詳情載於本報告「購股權」一節。

除上文披露者外，本公司或其任何附屬公司、同集團附屬公司或控股公司於本期間任何時間概無參與任何安排，以致本公司董事及主要行政人員（包括彼等之配偶或十八歲以下之子女）持有本公司或其相聯法團之股份或相關股份或債券之任何權益或淡倉。

管理層討論與分析

購股權

下表披露本公司已授予董事及僱員之本公司購股權數目於本期間之變動:

董事姓名	授出日期	行使期間	行使價 港元	購股權數目			
				於二零一零年 一月一日 尚未行使	於本期間 內授出	於本期間 內行使	於二零一零年 六月三十日 尚未行使
董事							
李華林	二零零七年一月八日	二零零七年四月八日至 二零一二年一月七日	4.186	25,000,000	-	-	25,000,000
	二零零八年五月二十六日	二零零八年八月二十六日至 二零一三年五月二十五日	4.240	3,200,000	-	-	3,200,000
	二零零九年三月二十六日	二零零九年六月二十六日至 二零一四年三月二十五日	3.250	3,200,000	-	-	3,200,000
	二零一零年三月二十六日	二零一零年六月二十六日至 二零一五年三月二十五日	10.320	-	3,200,000	-	3,200,000
張博聞	二零零七年一月八日	二零零七年四月八日至 二零一二年一月七日	4.186	20,000,000	-	-	20,000,000
	二零零八年五月二十六日	二零零八年八月二十六日至 二零一三年五月二十五日	4.240	2,400,000	-	-	2,400,000
	二零零九年三月二十六日	二零零九年六月二十六日至 二零一四年三月二十五日	3.250	2,400,000	-	-	2,400,000
	二零一零年三月二十六日	二零一零年六月二十六日至 二零一五年三月二十五日	10.320	-	2,400,000	-	2,400,000
成城	二零零七年一月八日	二零零七年四月八日至 二零一二年一月七日	4.186	10,000,000	-	-	10,000,000
	二零零八年五月二十六日	二零零八年八月二十六日至 二零一三年五月二十五日	4.240	1,500,000	-	-	1,500,000
	二零零九年三月二十六日	二零零九年六月二十六日至 二零一四年三月二十五日	3.250	1,500,000	-	-	1,500,000
	二零一零年三月二十六日	二零一零年六月二十六日至 二零一五年三月二十五日	10.320	-	1,500,000	-	1,500,000
劉華森	二零一零年三月二十六日	二零一零年六月二十六日至 二零一五年三月二十五日	10.320	-	400,000	-	400,000
李國星	二零一零年三月二十六日	二零一零年六月二十六日至 二零一五年三月二十五日	10.320	-	400,000	-	400,000
劉曉峰	二零一零年三月二十六日	二零一零年六月二十六日至 二零一五年三月二十五日	10.320	-	400,000	-	400,000
僱員							
	二零零五年四月二十七日	二零零五年七月二十七日至 二零一零年四月二十六日	1.224	17,500,000	-	(17,500,000)	-
	二零零七年一月八日	二零零七年四月八日至 二零一二年一月七日	4.186	25,000,000	-	-	25,000,000
	二零零七年九月十四日	二零零七年十二月十四日至 二零一二年九月十三日	4.480	20,000,000	-	-	20,000,000
	二零零八年五月二十六日	二零零八年八月二十六日至 二零一三年五月二十五日	4.240	7,000,000	-	-	7,000,000
	二零零九年三月二十六日	二零零九年六月二十六日至 二零一四年三月二十五日	3.250	7,000,000	-	-	7,000,000
	二零一零年三月二十六日	二零一零年六月二十六日至 二零一五年三月二十五日	10.320	-	7,000,000	-	7,000,000
				145,700,000	15,300,000	(17,500,000)	143,500,000

管理層討論與分析

本公司股份緊接購股權授出日期二零一零年三月二十六日前一日的收市價為 10.32 港元。

本公司股份緊接購股權獲行使日期前之加權平均收市價為 11.07 港元。

主要股東於股份之權益

於二零一零年六月三十日，根據證券及期貨條例第 336 條規定由本公司存置之主要股東登記冊所示，本公司已獲通知下列主要股東擁有本公司已發行股本 5% 或以上之權益。該等權益為在上文就本公司董事及主要行政人員所披露者以外之權益。

名稱	股份數目		佔已發行 股份總數 百分比
	直接權益	間接權益	
Sun World Ltd. (「Sun World」) ⁽¹⁾	2,513,917,342 (好)	–	50.74%
PetroChina Hong Kong (BVI) Ltd. (「PetroChina (BVI)」) ⁽¹⁾	–	2,513,917,342 (好)	50.74%
PetroChina Hong Kong Ltd. (「PetroChina Hong Kong」) ⁽¹⁾	–	2,513,917,342 (好)	50.74%
中國石油天然氣股份有限公司 (「中國石油」) ⁽¹⁾	–	2,513,917,342 (好)	50.74%
China Natural Oil and Gas Exploration and Development Corporation (「CNODC」) ⁽²⁾	–	266,198,000 (好)	5.37%
CNPC International Ltd (「CNPCI」) ⁽²⁾	–	266,198,000 (好)	5.37%
Fairy King Investments Ltd. 中國石油天然氣集團公司 (「CNPC」) ⁽¹⁾⁽²⁾	266,198,000 (好)	–	5.37%
	2,780,115,342 (好)	–	56.12%

附註：

⁽¹⁾ Sun World 乃 PetroChina (BVI) 之全資附屬公司，而 PetroChina (BVI) 乃由 PetroChina Hong Kong 全資擁有。PetroChina Hong Kong 由中國石油全資擁有，而中國石油則由 CNPC 擁有 86.42% 權益。因此，CNPC 被視為於 Sun World 所持之 2,513,917,342 股股份中擁有權益。本公司主席李華林先生及本公司行政總裁張博聞先生亦為本公司主要股東（定義見證券及期貨條例第 XV 部）Sun World 之董事。

⁽²⁾ Fairy King Investments Ltd. 乃 CNPCI 之全資附屬公司，而 CNPCI 由 CNODC 全資擁有，而 CNODC 則由 CNPC 擁有 100.00% 權益。因此，CNPC 被視為於 Fairy King Investments Ltd. 所持之 266,198,000 股股份中擁有權益。

管理層討論與分析

除上文所披露者外，於二零一零年六月三十日，本公司董事及主要行政人員並不知悉任何人士（本公司董事或主要行政人員除外）於本公司之股份或相關股份中擁有本公司根據證券及期貨條例第 XV 部第 2 及 3 分部之規定而須向本公司披露之任何權益或淡倉。

於二零一零年六月三十日，本公司董事及主要行政人員並不知悉任何人士（本公司董事或主要行政人員除外）直接或間接擁有附帶在一切情況下可在本集團內任何其他成員公司的股東大會上投票的權利的任何類別股本面值 10% 或以上或擁有該等股本之任何購股權。

承董事會命

行政總裁

張博聞

香港，二零一零年八月二十六日

綜合中期簡明財務資料審閱報告



羅兵咸永道會計師事務所

羅兵咸永道會計師事務所
香港中環
太子大廈二十二樓
電話：(852) 2289 8888
傳真：(852) 2810 9888
www.pwchk.com

致昆侖能源有限公司董事會

(於百慕達註冊成立之有限公司)

序言

本核數師(以下簡稱「我們」)已審閱載於第 19 至 50 頁之綜合中期簡明財務資料。此中期財務資料包括昆侖能源有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(合稱「貴集團」)於二零一零年六月三十日之綜合中期簡明財務狀況表與截至該日止六個月之相關綜合中期簡明全面收益表、綜合中期簡明權益變動表和綜合中期簡明現金流量表及主要會計政策概要及其他附註解釋。香港聯合交易所有限公司證券上市規則規定，就中期財務資料編製的報告必須符合以上規則的有關條文以及香港會計師公會頒佈的香港會計準則第 34 號「中期財務報告」。貴公司董事須負責根據香港會計準則第 34 號「中期財務報告」編製及列報該等綜合中期簡明財務資料。我們的責任是根據我們的審閱對該等綜合中期簡明財務資料作出結論，並按照委聘之條款僅向整體董事會報告，除此以外本報告別無其他目的。我們不會就本報告之內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第 2410 號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。審閱綜合中期簡明財務資料包括主要向負責財務和會計事務的人員作出查詢，及應用分析性和其他審閱程序。審閱的範圍遠較根據香港審計準則進行審核的範圍為小，故不能令我們可保證我們將知悉在審核中可能被發現的所有重大事項。因此，我們不會發表審核意見。

綜合中期簡明財務資料審閱報告

結論

按照我們之審閱，我們並無發現任何事項，令我們相信綜合中期簡明財務資料在各重大方面未有根據香港會計準則第 34 號「中期財務報告」編製。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港，二零一零年八月二十六日

未經審核綜合中期簡明全面收益表

截至二零一零年六月三十日止六個月

	附註	未經審核	
		二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
收入	4	3,726,144	2,005,725
其他收益，淨額	5	97,453	5,486
利息收入		8,927	24,217
採購、服務及其他		(1,475,997)	(937,697)
僱員酬金成本		(273,274)	(160,173)
勘探費用(包括勘探乾井)		(17,620)	(12,106)
折舊、損耗及攤銷		(404,355)	(251,857)
銷售、一般性和管理費用		(344,907)	(223,748)
除所得稅外之其他稅項	6	(173,974)	(1,592)
其他支出		(15,273)	(4,511)
利息支出	7	(69,044)	(78,183)
應佔溢利減以下之(虧損)：			
— 聯營公司		999,902	(59,208)
— 共同控制實體		133,377	180,376
除所得稅費用前溢利	8	2,191,359	486,729
所得稅費用	9	(520,191)	(119,847)
期內溢利		1,671,168	366,882
其他全面收益/(虧損)：			
貨幣匯兌差額		(13,900)	(1,004,585)
可供出售金融資產之公平值(虧損)/收益		(17,883)	14,710
其他全面虧損，扣除稅項後		(31,783)	(989,875)
期內全面收益/(虧損)總額		1,639,385	(622,993)
期內應佔溢利：			
— 本公司股東		1,247,663	316,356
— 非控制性權益		423,505	50,526
		1,671,168	366,882
期內應佔全面收益/(虧損)總額：			
— 本公司股東		1,214,774	(260,381)
— 非控制性權益		424,611	(362,612)
		1,639,385	(622,993)
本公司股東應佔溢利之每股盈利	10		
— 基本(港仙)		25.23	7.11
— 攤薄(港仙)		24.81	7.05

隨附之附註為此等綜合財務資料之整體一部分。

未經審核綜合中期簡明財務狀況表

截至二零一零年六月三十日止

	附註	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	12	6,262,373	5,778,135
預付經營租賃款		142,005	106,962
於共同控制實體之投資	13	1,219,776	1,112,544
於聯營公司之投資	14	4,567,057	5,231,412
可供出售金融資產		93,978	105,468
無形及其他非流動資產		575,891	217,080
遞延稅項資產		40,757	78,598
		12,901,837	12,630,199
流動資產			
存貨		46,325	43,574
應收賬款	15	486,208	242,530
預付款及其他流動資產		992,463	449,341
存款期為三個月以上之定期存款		7,786	30,644
現金及現金等值項目		8,590,404	7,376,882
		10,123,186	8,142,971
持作出售之資產	16	6,276	643,587
		10,129,462	8,786,558
總資產		23,031,299	21,416,757

未經審核綜合中期簡明財務狀況表

截至二零一零年六月三十日止

	附註	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
權益			
本公司股東應佔權益			
股本	17	49,540	49,365
滾存盈利		11,777,869	10,879,639
儲備		3,222,233	3,281,531
本公司股東應佔權益總額		15,049,642	14,210,535
非控制性權益		2,512,130	2,165,151
權益總額		17,561,772	16,375,686
負債			
流動負債			
應付賬款及應計負債	18	1,553,924	1,901,433
應付所得稅		197,578	83,354
其他應付稅項		194,381	128,296
短期借貸	19	942,042	163,319
		2,887,925	2,276,402
非流動負債			
長期借貸	19	1,792,942	1,793,401
遞延稅項負債		781,283	963,888
其他長期債務		7,377	7,380
		2,581,602	2,764,669
總負債		5,469,527	5,041,071
權益及負債總額		23,031,299	21,416,757
流動資產淨值		7,241,537	6,510,156
總資產減流動負債		20,143,374	19,140,355

隨附之附註為此等中期財務資料之整體一部分。

未經審核綜合中期簡明現金流量表

截至二零一零年六月三十日止六個月

	附註	未經審核	
		二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
經營業務所得之現金流量		1,247,624	206,198
投資業務所得之現金流量			
自聯營公司收取之股息		1,049,986	12,866
收購附屬公司		(129,604)	(39,874)
收購可供出售金融資產		(8,532)	-
向聯營公司之注資		(6,502)	-
收購附屬公司之預付款		(79,280)	-
購入非控制性權益		(322,306)	-
資本開支		(1,198,908)	(273,039)
出售持作出售資產之所得款項		73,978	-
已收利息		8,927	24,217
存款期為三個月以上之存款減少		22,858	147,542
投資業務所用之現金淨額		(589,383)	(128,288)
融資活動所得之現金流量			
已付本公司股東股息		(346,782)	(668,854)
附屬公司已付非控制性權益之股息		(75,833)	(7,282)
發行股份		21,420	17,884
借貸增加	19	907,534	1,154,211
償還借貸	19	(129,270)	(1,041,686)
已付利息		(24,982)	(50,817)
非控制性權益之注資		203,194	-
融資活動所產生／(所用)之現金淨額		555,281	(596,544)
現金及現金等值項目之(減少)／增加 於一月一日之現金及現金等值項目		1,213,522 7,376,882	(518,634) 4,751,176
於六月三十日之現金及現金等值項目		8,590,404	4,232,542

隨附之附註為此等中期財務資料之整體一部分。

未經審核綜合中期簡明權益變動表

截至二零一零年六月三十日止六個月

附註	未經審核 本公司股東應佔				非控制性 權益	權益總額
	股本 千港元	滾存溢利 千港元	儲備 千港元	分計 千港元	千港元	千港元
於二零零九年一月一日結餘	44,408	10,419,989	386,331	10,850,728	2,339,285	13,190,013
截至二零零九年六月三十日止六個月之						
全面收益/(虧損)總額	-	316,356	(576,737)	(260,381)	(362,612)	(622,993)
儲備間轉撥	-	(30,688)	30,688	-	-	-
二零零八年股息	11	(668,854)	-	(668,854)	-	(668,854)
確認股權結算以股份為基礎之付款	17	-	14,123	14,123	-	14,123
因購股權行使而發行股份	17	182	-	17,884	-	17,884
收購天然氣項目	-	-	(379,049)	(379,049)	-	(379,049)
附屬公司已付非控制性權益之股息	-	-	-	-	(8,954)	(8,954)
	182	(383,186)	(893,273)	(1,276,277)	(371,566)	(1,647,843)
於二零零九年六月三十日結餘	44,590	10,036,803	(506,942)	9,574,451	1,967,719	11,542,170
於二零一零年一月一日結餘	49,365	10,879,639	3,281,531	14,210,535	2,165,151	16,375,686
截至二零一零年六月三十日止六個月之						
全面收益總額	-	1,247,663	(32,889)	1,214,774	424,611	1,639,385
儲備間轉撥	-	(2,651)	2,651	-	-	-
二零零九年股息	11	(346,782)	-	(346,782)	-	(346,782)
確認股權結算以股份為基礎之付款	17	-	42,981	42,981	-	42,981
因購股權行使而發行股份	17	175	-	21,420	-	21,420
附屬公司已付非控制性權益之股息	-	-	-	-	(51,796)	(51,796)
購入附屬公司中之非控制性權益	20(ii)	-	(93,286)	(93,286)	(229,020)	(322,306)
非控制性權益之資本投入	-	-	-	-	203,184	203,184
	175	898,230	(59,298)	839,107	346,979	1,186,086
於二零一零年六月三十日結餘	49,540	11,777,869	3,222,233	15,049,642	2,512,130	17,561,772

隨附之附註為本中期財務資料之整體一部分。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

1 組織及主要業務

昆侖能源有限公司(「本公司」)為於百慕達註冊成立為獲豁免有限公司，而其股份在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。本公司的最終控股公司為中國石油天然氣集團公司(「CNPC」)，一間於中華人民共和國(「中國」)成立之公司。本公司之直接控股公司為Sun World Limited(「Sun World」)，該公司為一間於英屬處女群島註冊成立之公司。CNPC之附屬公司中國石油天然氣股份有限公司(「中國石油」)為本公司之中介控股公司，並於二零一零年六月三十日間接擁有本公司之56.12%股權。

本公司之主要辦事處及註冊辦事處地址分別為香港干諾道西118號39樓3907-3910室及Clarendon House, Church Street, Hamilton HM11, Bermuda。

本公司為投資控股公司。本公司之附屬公司、聯營公司及共同控制實體之主要業務為於中國、哈薩克斯坦共和國(「哈薩克斯坦」)、阿曼蘇丹國(「阿曼」)、秘魯、泰國(「泰國」)、阿塞拜疆共和國(「阿塞拜疆」)及印度尼西亞共和國(「印尼」)勘探及生產原油及天然氣，以及於中國銷售及輸送天然氣。

2 編製基準及會計政策

截至二零一零年六月三十日止六個月之未經審核綜合中期簡明財務資料乃按香港會計師公會頒佈之香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」編製。

本文所呈列之未經審核綜合中期簡明財務資料應與本公司截至二零零九年十二月三十一日止年度之年度報告所載之綜合財務報表及其附註一併閱覽。

除下文所述者外，編製未經審核綜合中期簡明財務資料適用之會計政策及計算方法與截至二零零九年十二月三十一日止年度之綜合財務報表所用者一致。

本文所載於二零一零年六月三十日以及截至二零零九年及二零一零年六月三十日止六個月之綜合中期簡明財務資料乃未經審核，但董事會認為已根據香港會計準則第34號，在所有重大方面反映妥為編製未經審核綜合中期簡明財務資料之所有必要調整(僅包括一般經常性調整)。截至二零一零年六月三十日止六個月之經營業績並不一定預示截至二零一零年十二月三十一日止年度之經營業績。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

2 編製基準及會計政策(續)

於本財政年度不均衡產生之成本，僅在本財政年度年結日可適當計算或遞延該等成本時，方會計入未經審核綜合中期簡明財務資料內或遞延處理。

下列準則及詮釋之新修訂須於二零一零年一月一日開始之財政年度首次採納，但於截至二零一零年六月三十日止六個月與本集團無關，或並未對本集團造成重大影響。

香港會計準則第1號(修訂本)	資本披露
香港會計準則第17號	租賃
香港會計準則第38號	無形資產
香港會計準則第39號	金融工具：確認及計量
香港會計準則第39號(修訂本)	合資格對沖項目
香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第16號	海外業務投資淨額之對沖
香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第17號	向擁有人分派非現金資產
香港財務報告準則第1號(修訂本)	首次採納者的額外豁免
香港財務報告準則第2號(修訂本)	集團以現金結算以股份為基礎的付款交易
香港財務報告準則(修訂本)	香港財務報告準則二零零九年第二次改進

3 關鍵會計估計及判斷

本集團定期根據過往經驗及其他因素(包括對未來事件在當前情況下認為合理之預期)對估計及判斷進行評估。

以下所載述之事項對理解編製本集團之未經審核綜合中期簡明財務報表所涉及之估計及判斷最為關鍵。

(a) 石油及天然氣儲量之估計

石油及天然氣儲量之估計對本集團之投資決策程序至關重要，同時亦是進行減值測試之重要因素。探明石油及天然氣儲量之變化，尤其是探明已開發儲量，將影響於本集團綜合財務報表就與石油及天然氣生產活動相關之物業、廠房及設備所記錄之單位產量折舊、損耗及攤銷。探明已開發儲量之減少將增加折舊、損耗及攤銷金額。探明儲量估計可根據新資料作出向上或向下修訂，例如，來自開發鑽探及生產活動或來自經濟因素之變化之新資料，包括產品價格、合同條款、技術進步或開發計劃等。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

3 關鍵會計估計及判斷(續)

(b) 物業、廠房及設備之減值估計

物業、廠房及設備(包括石油及天然氣物業)乃當事件或情況變化顯示賬面值可能無法收回時予以檢討是否可能減值。確定資產是否減值及減值之金額涉及管理層之估計及判斷,例如原油之未來價格及生產情況。然而,減值檢討及計算乃根據與本集團之業務計劃一致之假設而作出。若干假設之有利變動或會令本集團避免於該等年度對任何資產進行減值,而不利變動或會使資產減值。

(c) 物業、廠房及設備之剩餘價值估計

本集團管理層判斷本集團物業、廠房及設備之剩餘價值(石油及天然氣物業除外)。此估計乃基於類似性質及功能的物業、廠房及設備之實際餘值歷史經驗而作出。此估計可因石油及天然氣行業的科技發展及創新而大幅轉變。如剩餘價值與先前估計有差別,管理層將調整折舊費用,或撇銷或撇減技術上過時或被廢棄或出售的非策略性資產。估計剩餘價值可能與實際剩餘價值不同。定期回顧可能導致剩餘價值轉變並因此於未來期間出現折舊。

4 收入及營業額

營業額指來自銷售原油及天然氣。分部收入分析列示於附註21。

5 其他收益,淨額

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
滙兌收益/(虧損)淨額	19,352	(4,919)
出售持作出售之資產之收益(附註16)	52,306	-
其他	25,795	10,405
	97,453	5,486

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

6 所得稅以外之其他稅項

截至二零一零年六月三十日之六個月之所得稅以外之其他稅項包括就銷售國產原油因價格超過一定水平所獲得之超額收入支付或應付之特別收益金 162,292,000 港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：1,592,000 港元)。

7 利息支出

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
下列各項之利息		
須於五年內悉數償還之銀行貸款	5,242	22,562
須於五年內悉數償還之銀行貸款以外之貸款，自：		
— 同系附屬公司	63,802	10,341
— 附屬公司之非控制性權益	—	6,684
毋須於五年內悉數償還之銀行貸款以外 來自一間同系附屬公司之貸款	—	38,596
	69,044	78,183

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

8 除所得稅費用前溢利

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
除所得稅費用前溢利乃於扣除以下項目：		
預付經營租賃款、無形及其他非流動資產攤銷	572	1,705
存貨成本確認為開支	2,107,703	1,189,554
給予共同控制實體貸款及應收共同控制實體款項之撥備	-	4,511
經營租賃開支	18,162	3,528

9 所得稅費用

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
即期稅項		
— 中國	159,957	65,007
— 海外	370,668	42,522
	530,625	107,529
遞延稅項	(10,434)	12,318
	520,191	119,847

由於本集團於期內並無應課稅溢利，故並無就香港利得稅計提撥備（截至二零零九年六月三十日止六個月：無）。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

9 所得稅費用(續)

於截至二零一零年六月三十日止六個月，本集團於中國大陸之附屬公司須按25.00% (截至二零零九年六月三十日止六個月：25.00%)之法定稅率繳納中國大陸的企業所得稅。

本集團在中國大陸若干地區經營之若干附屬公司符合若干稅務優惠條件，其形式為降低企業所得稅稅率。於截至二零一零年六月三十日止六個月，該等附屬公司享有介乎10.00%至20.00%的優惠所得稅稅率 (截至二零零九年六月三十日止六個月：10.00%至20.00%)。

海外(中國除外)溢利之所得稅費用已按期內本集團經營所在之司法管轄區之現行稅率根據預計可評估溢利計算。

海外所得稅費用包括就收取一間聯營公司CNPC-Aktobemunaigas Joint Stock Company之股息按20.00%之稅率(截至二零零九年六月三十日止六個月：20.00%)繳納之預扣稅209,997,000港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：2,573,000港元)。

於截至二零一零年六月三十日止六個月，並無有關其他全面收入部分之稅務影響(截至二零零九年六月三十日止六個月：無)。

10 每股基本及攤薄盈利

(a) 每股基本盈利乃根據本公司股東應佔本集團之溢利約1,247,663,000港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：316,356,000港元)及期內已發行普通股加權平均數約4,944,244,000股(截至二零零九年六月三十日止六個月：4,450,012,000股)計算。

(b) 每股攤薄盈利乃根據本公司股東應佔溢利約1,247,663,000港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：316,356,000港元)及普通股之加權平均數約5,029,477,000股(截至二零零九年六月三十日止六個月：4,488,349,000股)計算。該普通股加權平均數乃期內已發行普通股加權平均數，加上倘行使所有已授出之尚未行使購股權而被視為以零代價發行之與購股權有關之攤薄潛在普通股約85,233,000股(截至二零零九年六月三十日止六個月：38,337,000股)。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

11 股息

- (a) 本公司股東應佔二零零八年末期股息為每股 15 港仙，為數合共 668,854,000 港元，股東於二零零九年五月十四日舉行之股東週年大會上批准，並已於二零零九年六月一日支付。
- (b) 本公司股東應佔二零零九年末期股息為每股 7 港仙，為數合共 345,557,000 港元，股東於二零一零年六月十日舉行之股東週年大會上批准。該金額乃基於二零一零年三月二十五日已發行之約 4,936,524,000 股計算。
- (c) 由於由二零一零年三月二十六日至二零一零年四月三十日(停止辦理股份過戶登記當日)期間內發行額外股份，故二零零九年實際之末期股息約為 346,782,000 港元，並於二零一零年六月十五日支付。
- (d) 董事不建議派付截至二零一零年六月三十日止六個月期間之中期股息(截至二零零九年六月三十日止六個月：無)。

12 物業、廠房及設備

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
成本		
於一月一日	12,186,058	10,467,860
添置	888,021	264,355
貨幣滙兌差額	-	(3,011)
於六月三十日	13,074,079	10,729,204
累計耗損、折舊及減值		
於一月一日結餘	6,407,923	5,811,101
本期間支出	403,783	250,152
貨幣滙兌差額	-	(469)
於六月三十日	6,811,706	6,060,784
於六月三十日之賬面淨值	6,262,373	4,668,420

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

13 於共同控制實體之投資

	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
應佔資產淨值	1,174,870	1,067,638
向共同控制實體貸款	44,906	44,906
	1,219,776	1,112,544

截至二零一零年六月三十日止六個月，應佔共同控制實體資產淨值之變動如下：

	未經審核 截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
於一月一日	1,067,638	889,624
分佔溢利	133,377	180,376
已收及應收股息收入	(19,869)	(19,115)
分佔匯兌儲備	-	3,954
轉撥至可供出售之資產(附註16)	(6,276)	-
於六月三十日	1,174,870	1,054,839

向共同控制實體貸款為無抵押、免息及無須於一年內償還。

於截至二零一零年六月三十日止六個月期間，已收及應收共同控制實體之股息約為19,869,000港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：19,115,000港元)。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

14 於聯營公司之投資

	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
應佔資產淨值	4,169,318	4,833,673
商譽	397,739	397,739
	4,567,057	5,231,412

截至二零一零年六月三十日止六個月，應佔聯營公司資產淨值之變動如下：

	未經審核 截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
於一月一日	4,833,673	5,164,024
貨幣匯兌差額	-	(1,196)
注資	6,502	-
分佔溢利減(虧損)	999,902	(59,208)
已收及應收股息收入	(1,670,759)	(12,866)
分佔匯兌儲備	-	(985,147)
於六月三十日	4,169,318	4,105,607

於截至二零一零年六月三十日止六個月，已收及應收聯營公司股息為數約1,670,759,000港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：12,866,000港元)。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

15 應收賬款

	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
應收下列人士賬款		
— 第三方	242,796	151,132
— 關連人士	243,412	91,398
	486,208	242,530

應收關連人士之賬款為無抵押及免息。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日之應付貿易款項之賬齡分析如下：

	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
三個月以內	453,928	218,663
三個月至六個月內	14,597	—
六個月以上	17,683	23,867
	486,208	242,530

本集團原油銷售額一般於發票日期起計30日至90日期間收回，而銷售天然氣以現金支付或信貸期不超過90日。於二零一零年六月三十日，應收賬款32,280,000港元(二零零九年十二月三十一日：23,867,000港元)已逾期，而本集團並未就此作出減值虧損撥備。該等應收賬款的公司近期並無拖欠記錄。該等已預期但未減值之應收賬款之賬齡分析披露於上文之賬齡分析。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

16 持作出售之資產

分類為持作出售之資產主要類別如下：

	未經審核 二零一零年 六月三十日 港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 港元
物業、廠房及設備(附註(i))	-	567,867
預付經營租賃款項(附註(i))	-	5,637
於共同控制實體之投資(附註(ii)及(iii))	6,276	70,083
	6,276	643,587

附註：

- (i) 於二零零九年十二月三十一日，有關輸送原油業務(「管道業務」)的資產(為天然氣分銷分部的組成部分)已於本集團決定出售原油輸送服務中的該業務後按持作出售呈列。於二零零九年十二月十八日，本集團與中國石油訂立出售協議，以出售其於管道業務的全部權益，代價約為人民幣584,827,000元(約663,747,000港元)，並於二零零九年十二月三十一日已收取及分類為預收款項(附註18)。於二零一零年一月二十八日，出售完成，引致於截至二零一零年六月三十日止六個月確認之出售收益約48,412,000港元(附註5)。
- (ii) 根據日期為二零一零年一月十五日之協議，本集團出售其於共同控制實體Commonwealth Gobustan Limited(「CGL」)之全部權益，代價為9,500,000美元(約73,910,000港元)。因此，於二零零九年十二月三十一日，本集團將CGL分類為持作出售。於二零一零年四月七日，出售完成，引致於截至二零一零年六月三十日止六個月確認之出售收益約3,894,000港元(附註5)。
- (iii) 根據日期為二零一零年五月十四日之協議，本集團出售其於共同控制實體北京中油聯合信息技術有限公司(「北京中油」)之全部權益，代價為人民幣5,578,000元(約6,331,000港元)。於二零一零年六月三十日，交易完成仍須待協議所述若干先決條件落實後，方可作實。因此，於二零一零年六月三十日，本集團將北京中油分類為持作出售。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

17 股本及購股權計劃

(a) 股本

	普通股數目 千股	普通股面值 千港元
法定：		
每股0.01港元之普通股 於二零零九年十二月三十一日及二零一零年六月三十日	8,000,000	80,000
已發行及悉數繳付：		
每股0.01港元之普通股 於二零零九年一月一日	4,440,784	44,408
行使購股權後發行股份(附註)	18,240	182
於二零零九年六月三十日	4,459,024	44,590
於二零一零年一月一日	4,936,524	49,365
行使購股權後發行股份(附註)	17,500	175
於二零一零年六月三十日	4,954,024	49,540

附註：

期內，由於行使購股權，本公司以行使價介乎每股1.224港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：0.940港元至1.224港元)配發及發行17,500,000股(截至二零零九年六月三十日止六個月：18,240,000股)每股面值0.01港元之普通股，以換取現金。

(b) 購股權計劃

根據本公司於二零零二年六月三日訂立之行政人員購股權計劃及本公司於二零一零年三月二十六日通過之決議案，分別向本公司董事及僱員授出8,300,000份及7,000,000份購股權。

所有購股權於自授予購股權之日起計三個月歸屬予購股權持有人。購股權之行使期為授出日期起計五年。

本公司股份於緊隨二零一零年三月二十六日(購股權授出日期)前的收市價為10.320港元。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

17 股本及購股權計劃(續)

(b) 購股權計劃(續)

於二零一零年三月二十六日授出之購股權之公平值乃使用二項式模式計算。以下為該模式之輸入參數：

	董事	僱員
於授予日之股價	10.320 港元	10.320 港元
行使價	10.320 港元	10.320 港元
預期波幅	50.10%	50.10%
無風險利率	1.865%	1.865%
預期股息收益率	3.42%	3.42%
行使倍數	2	1.5

預期波幅按本公司股價於過往五年之歷史波幅釐定。

二項式模式乃用於估計購股權之公平值。在計算購股權之公平值所使用之變數及假設乃根據獨立專業估值師之最佳估計而作出。購股權之價值按若干主觀假設之不同變數而有所不同。

期內向本公司董事及僱員授出之購股權之公平值分別為 22,264,000 港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：7,778,000 港元)及 20,717,000 港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：6,345,000 港元)。

根據二零零二年購股權計劃於二零一零年六月三十日授出及尚未行使之購股權之股份數目為 143,500,000 股(二零零九年十二月三十一日：145,700,000 股)，佔本公司於二零一零年六月三十日已發行股本之 2.90%(二零零九年十二月三十一日：2.95%)。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

17 股本及購股權計劃(續)

(b) 購股權計劃(續)

以下為根據計劃授出並於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日尚未行使的購股權詳情：

	授出日期	行使期間	行使價	待購股權行使後的股份數目	
				二零一零年 六月三十日	二零零九年 十二月三十一日
董事	二零零七年一月八日	二零零七年四月八日至 二零一二年一月七日	4.186 港元	55,000,000	55,000,000
	二零零八年五月二十六日	二零零八年八月二十六日至 二零一三年五月二十五日	4.240 港元	7,100,000	7,100,000
	二零零九年三月二十六日	二零零九年六月二十六日至 二零一四年三月二十五日	3.250 港元	7,100,000	7,100,000
	二零一零年三月二十六日	二零一零年六月二十六日至 二零一五年三月二十五日	10.320 港元	8,300,000	-
僱員	二零零五年四月二十七日	二零零五年七月二十七日至 二零一零年四月二十六日	1.224 港元	-	17,500,000
	二零零七年一月八日	二零零七年四月八日至 二零一二年一月七日	4.186 港元	25,000,000	25,000,000
	二零零七年九月十四日	二零零七年十二月十四日至 二零一二年九月十三日	4.480 港元	20,000,000	20,000,000
	二零零八年五月二十六日	二零零八年八月二十六日至 二零一三年五月二十五日	4.240 港元	7,000,000	7,000,000
	二零零九年三月二十六日	二零零九年六月二十六日至 二零一四年三月二十五日	3.250 港元	7,000,000	7,000,000
	二零一零年三月二十六日	二零一零年六月二十六日至 二零一五年三月二十五日	10.320 港元	7,000,000	-
				143,500,000	145,700,000

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

18 應付賬款及應計負債

	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
應付款項		
— 第三方	108,311	207,139
— 關連人士	481,051	216,705
	589,362	423,844
客戶墊款	94,784	69,909
應付薪金及福利	47,926	71,291
應計開支	236,198	18,476
附屬公司應付非控制性權益股息	19,813	43,850
應付利息	111,641	67,578
應付建設費及設備成本	81,972	119,825
應付關連人士款項		
— 非控制性權益	49,058	49,058
— 其他	2,334	2,334
應付代價	81,296	168,789
預收款項(附註16)	—	663,747
其他應付款項	239,540	202,732
	1,553,924	1,901,433

與關連人士之結餘乃無抵押、免息及無固定還款期。

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日之應付款項之賬齡分析如下：

	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
三個月內	275,237	327,876
三個月至六個月	73,609	64
六個月以上	240,516	95,904
	589,362	423,844

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

19 借貸

	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
短期借貸		
— 有抵押	-	14,754
— 無抵押	942,042	148,565
	942,042	163,319
長期借貸—無抵押	1,792,942	1,793,401
	2,734,984	1,956,720

於二零零九年十二月三十一日，有抵押短期借貸乃以合共賬面值 40,753,000 港元的物業、廠房及設備、預付經營租賃款項及持作出售資產作為抵押。

借貸變動可分析如下：

	未經審核	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
於一月一日	1,956,720	2,270,571
借貸增加	907,534	1,154,211
償還借貸	(129,270)	(1,041,686)
於六月三十日	2,734,984	2,383,096

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

19 借貸(續)

借貸可分析如下：

	短期借貸		長期借貸	
	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
銀行貸款，須於五年內悉數償還	-	14,754	39,301	-
除銀行貸款外的貸款				
— 須於五年內悉數償還	942,042	148,565	1,753,641	828,510
— 毋須於五年內悉數償還	-	-	-	964,891
	942,042	163,319	1,792,942	1,793,401

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團的短期借貸須於一年內償還，而本集團的長期借貸須按如下償還：

	銀行貸款		除銀行貸款外的貸款	
	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
一至二年	5,895	-	374,569	397,268
二至五年	33,406	-	1,379,072	1,203,155
五年以後	-	-	-	192,978
	39,301	-	1,753,641	1,793,401

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，除銀行貸款外的貸款乃來自同系附屬公司及附屬公司的非控制性權益，無抵押並按4.30%至8.00%的年利率計息。

於二零一零年六月三十日，由於到期日短暫，借貸的賬面值與公平值相若，惟1,753,641,000港元(二零零九年十二月三十一日：1,793,401,000港元)的款項除外，其公平值約為2,142,217,000港元(二零零九年十二月三十一日：2,074,372,000港元)，公平值使用範圍由0.29%至4.50%(二零零九年十二月三十一日：0.23%至4.32%)的借貸率根據現金流量折現計算。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

20 附屬公司

本集團主要附屬公司為：

附屬公司名稱	註冊成立/ 成立地點	已發行及繳足之 普通股面值/註冊資本	法人實體類型	本集團應佔 權益百分比
<u>在中國勘探、生產及銷售原油</u>				
Hafnium Limited	英屬處女群島	1美元	有限公司	100.00%
Beckbury International Limited	英屬處女群島	1美元	有限公司	100.00%
<u>在秘魯勘探、生產及銷售原油</u>				
SAPET Development Corporation (「SAPET」)	美國	100股普通股無面值	有限公司	50.00% (附註(i))
SAPET Development Peru Inc	美國	100股普通股無面值	有限公司	50.00% (附註(i))
<u>在泰國勘探、生產及銷售原油</u>				
Central Place Company Limited	香港	1,600港元	有限公司	100.00%
Sino-U.S. Petroleum Inc.	美國	1,000美元	有限公司	100.00%
CNPCHK (Thailand) Limited	泰國	100,000,000銖	有限公司	100.00%
<u>在阿塞拜疆勘探、生產及銷售原油</u>				
Fortunemate Assets Limited	英屬處女群島	1美元	有限公司	100.00%
<u>在印尼勘探、生產及銷售原油</u>				
Continental GeoPetro (Bengara-II) Limited	英屬處女群島	50,000美元	有限公司	70.00%

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

20 附屬公司(續)

附屬公司名稱	註冊成立/ 成立地點	已發行及繳足之 普通股面值/註冊資本	法人實體類型	本集團應佔 權益百分比
在中國分銷天然氣				
海南中油深南石油技術開發有限公司	中國	人民幣 102,000,000 元	有限責任公司	80.39%
華油天然氣股份有限公司(「華油」)	中國	人民幣 347,000,000 元	有限責任公司	77.59% (附註(ii))
新疆新捷股份有限公司	中國	人民幣 516,096,000 元	有限責任公司	97.26%
河北華港燃氣有限公司	中國	人民幣 200,000,000 元	中外合資公司	51.00%
西安慶港潔能科技有限公司	中國	人民幣 50,000,000 元	中外合資公司	51.00%
新疆博瑞能源有限公司	中國	人民幣 266,250,000 元	有限責任公司	75.00%

附註：

- (i) 根據日期為二零零一年九月八日之購股協議，本集團有權控制 SAPET 之財務及經營政策。因此，SAPET 被視為本公司之附屬公司。

因 SAPET Development Peru Inc. 由 SAPET 全資擁有，故其亦被視為本公司之附屬公司。

- (ii) 於截至二零一零年六月三十日止六個月內，購買附屬公司之非控制性權益主要包括購買華油之 26.58% 股權。於二零零九年十二月三十日，本集團與一位非控制性權益訂立收購協議，以代價人民幣 260,151,000 元(約 293,971,000 港元)收購華油 92,250,000 股股份，相當於華油約 26.58% 股權。本集團之華油股權由 51.01% 增加至 77.59%。於收購日期，華油非控制性權益之賬面值為 209,190,000 港元。本集團確認非控制性權益減少約 209,190,000 港元及本公司股東應佔權益減少 84,781,000 港元。

於截至二零一零年六月三十日止六個月，與非控制性權益交易對本公司股東應佔權益之影響如下：

	千港元
本公司股東應佔期內全面收益總額	1,214,774
以下各項產生之本公司股東應佔權益變動：	
— 購買華油非控制性權益	(84,781)
— 購買其他附屬公司非控制性權益	(8,505)
與非控制性權益交易對本公司股東應佔權益變動之影響淨額	(93,286)
	1,121,488

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

21 分部資料

營運分部之呈報方式與向主要營運決策者提供之內部報告貫徹一致，乃由本公司董事會決定。

本集團按產品及服務組織其業務。就產品及服務而言，本集團廣泛從事一系列石油相關業務，其收益來自其兩個經營分部：勘探與生產，以及天然氣分銷。

勘探與生產分部從事原油及天然氣之勘探、開發、生產和銷售。其可進一步按地區基準(中國、南美及其他地區)分類。

天然氣分銷分部從事中國天然氣之銷售及天然氣之輸送。

銷售並非在經營分部之間進行。董事會根據各分部之除所得稅費用前溢利／虧損、應佔溢利減聯營公司及共同控制實體之虧損評估經營分部之表現(「分部業績」)。

總資產不包括遞延及即期稅項、可供出售金融資產、於聯營公司及共同控制實體之投資(均集中管理)(「分部資產」)。

企業收支淨額主要指存款期為三個月以上之定期存款及現金及現金等值項目所賺取的利息收入，及公司產生之一般行政管理開支。

公司資產主要包括公司持有之存款期為三個月以上之定期存款及現金及現金等值項目。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

21 分部資料(續)

就所報告分部提供予董事會之截至二零一零年及二零零九年六月三十日止六個月之分部資料如下：

	中國 千港元	勘探與生產 南美 千港元	未經審核		公司 千港元	總計 千港元
			其他 千港元	天然氣分銷 中國 千港元		
截至二零一零年六月三十日止六個月 來自外部客戶之收入	1,475,686	383,711	380,736	1,486,011	-	3,726,144
分部業績	633,670	192,671	7,811	270,944	(47,016)	1,058,080
應佔溢利減以下之(虧損)：						
— 聯營公司						999,902
— 共同控制實體						133,377
除所得稅費用前溢利						2,191,359
所得稅費用						(520,191)
期內溢利						1,671,168
分部業績包括：						
利息收入	2,534	111	241	3,002	3,039	8,927
折舊、損耗及攤銷	156,184	28,018	140,695	79,251	207	404,355
利息支出	-	-	42,940	26,104	-	69,044
於二零一零年六月三十日						
非流動資產	2,740,358	384,281	1,111,822	2,671,086	72,722	6,980,269
流動資產	2,520,713	158,199	1,608,657	2,794,872	3,006,823	10,089,264
分部資產	5,261,071	542,480	2,720,479	5,465,958	3,079,545	17,069,533
於共同控制實體之投資						1,219,776
於聯營公司之投資						4,567,057
可供出售金融資產						93,978
遞延稅項資產						40,757
預付所得稅						40,198
總資產						23,031,299

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

21 分部資料(續)

	中國 千港元	勘探與生產 南美 千港元	未經審核		公司 千港元	總計 千港元
			其他 千港元	天然氣分銷 中國 千港元		
截至二零零九年六月三十日止六個月 來自外部客戶之收入	724,534	198,588	208,583	874,020	-	2,005,725
分部業績	167,192	86,260	(23,341)	169,624	(34,174)	365,561
應佔溢利減以下之(虧損)：						
— 聯營公司						(59,208)
— 共同控制實體						180,376
除所得稅費用前溢利						486,729
所得稅費用						(119,847)
期內溢利						366,882
分部業績包括：						
利息收入	15,537	1,018	1,880	1,834	3,948	24,217
折舊、損耗及攤銷	142,337	15,891	42,617	50,696	316	251,857
利息支出	-	-	38,596	39,587	-	78,183
於二零零九年十二月三十一日						
非流動資產	2,463,406	276,741	1,187,567	2,040,387	96,903	6,065,004
流動資產	1,912,030	204,504	296,679	2,305,995	4,067,350	8,786,558
分部資產	4,375,436	481,245	1,484,246	4,346,382	4,164,253	14,851,562
於共同控制實體之投資						1,112,544
於聯營公司之投資						5,231,412
可供出售金融資產						105,468
遞延稅項資產						78,598
預付所得稅						37,173
總資產						21,416,757

本集團之收入並非來自本公司所在地，而本集團之非流動資產亦並非位於本公司所在地。

於截至二零一零年六月三十日止六個月，收入約1,957,659,000港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：923,122,000港元)乃源自兩名單獨外部客戶。收入來自勘探與生產及天然氣分銷分部。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

22 承擔

(a) 經營租賃承擔

本集團之經營租賃承擔主要為租賃土地及樓宇以及設備。租賃介乎1至15年之間，一般不包括續約權利。於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團根據不可註銷之經營租賃有下列未來最低租金付款：

	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
一年內	27,529	14,033
第二至第五年內	94,885	40,932
五年以上	84,590	118,647
	207,004	173,612

(b) 資本承擔

	未經審核 二零一零年 六月三十日 千港元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 千港元
已訂約但未作出撥備：		
新疆合同項目開發費用	66,971	133,943
冷家堡合同項目開發費用	419,317	419,317
阿塞拜疆 Kursangi 及 Kurabagli 油田開發費用	54,281	106,843
收購投資項目／向投資項目出資(附註)	702,917	232,049
其他物業、廠房及設備	1,441,740	559,015
	2,685,226	1,451,167
已批准但未訂約：		
泰國陸上勘探區塊 L21/43 號開發費用	104,652	137,051
印尼 Bengara-II 開發費用	169,227	169,227
秘魯塔拉拉油田開發費用	118,389	223,409
阿曼油田開發費用	48,383	115,442
收購投資項目／向投資項目出資	839,241	725,593
其他物業、廠房及設備	5,001,702	6,452,584
	6,281,594	7,823,306

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

22 承擔(續)

(b) 資本承擔(續)

附註：

本集團於二零一零年六月三十日之承諾投資主要包括收購中石油江蘇液化天然氣有限公司。於二零一零年五月十七日，本集團與中國石油訂立一份收購協議，以收購中石油江蘇液化天然氣有限公司55.00%股本權益，作價為人民幣500,206,000元(約等於567,707,000港元)。於本財務資料日期，交易完成仍須待協議所述若干先決條件落實後，方可作實。

23 有關連人士交易

CNPC(本公司控股股東)為由中國政府直接控制之國有企業。中國政府為本公司之最終控股方。關連人士包括CNPC及其附屬公司、由中國政府控制、共同控制或施加重大影響之其他國有企業及彼等之附屬公司，以及本集團能夠控制、共同控制或行使重大影響之企業、本公司及CNPC之主要管理人員及彼等之近親家族成員。除本未經審核綜合中期簡明財務資料其他部分提供之有關連人士資料之外，本集團與其有關連人士於期內於一般業務範圍內訂立之重大有關連人士交易及期末有關連人士交易產生之結餘概述如下：

(a) 與CNPC及其附屬公司及聯營公司之交易

本集團與中油集團其他成員公司有廣泛的交易和業務聯繫。由於此等關係，本集團與中油集團其他成員公司之間的交易條款可能與其他關連人士或毫無相關人士之間的交易條款有所不同。

與中油集團及本集團之聯營公司的主要關連人士交易乃於日常業務過程中進行，並載列如下：

- (i) 本集團與中油集團分別於一九九六及一九九七年訂立(i)新疆合同及冷家堡合同(統稱為生產分成協議)，及(ii)於二零零三年訂立總協議(其後於二零零六年根據第一份補充協議作出修訂)。

於二零零九年三月二十五日及二零一零年五月十九日，本集團與CNPC訂立第二份及第三份補充協議，以擴大中油集團根據總協議提供產品及服務之範圍，另將總協議之年期延長至二零一一年十二月三十一日。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

23 有關連人士交易(續)

(a) 與CNPC及其附屬公司及聯營公司之交易(續)

(i) (續)

根據生產分成協議，本集團會持續促使中油集團提供若干服務及協助，例如人員培訓、租賃倉庫及碼頭設施以及運用運輸及通訊設施。為此，總協議為本集團提供一個框架，可向中油集團採購與其石油勘探及生產項目有關之廣泛產品及服務。

- 截至二零一零年六月三十日止六個月內，中油集團向本集團提供有關石油勘探及生產項目之產品及服務為數約**407,694,000**港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：501,608,000港元)。
 - 截至二零一零年六月三十日止六個月內，中油集團購買本集團之原油生產分成約**1,475,686,000**港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：865,519,000港元)。
 - 截至二零一零年六月三十日止六個月內，中油集團向本集團供應原油、天然氣、煉油產品、化工產品及其他附屬或同類產品為約**452,806,000**港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：463,016,000港元)。
 - 截至二零一零年六月三十日止六個月內，支付予中油集團之協助費約**347,000**港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：211,000港元)。
 - 截至二零一零年六月三十日止六個月內，支付予中油集團之培訓費為約**443,000**港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：55,000港元)。
- (ii) 購買財務服務主要指就自CNPC及同系附屬公司獲得之貸款及墊款計算之利息及保險費等。截至二零一零年六月三十日止六個月內，該等交易總額為約**63,802,000**港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：48,397,000港元)。關於有關連人士提供貸款之資料載於附註7。
- (iii) 截至二零一零年六月三十日止六個月內，本集團已訂立協議，涉及向中油集團同系附屬公司及本集團若干聯營公司銷售天然氣為數約**135,744,000**港元(截至二零零九年六月三十日止六個月：22,350,000港元)。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

23 有關連人士交易(續)

(b) 主要管理層之酬金：

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
薪金及酬金	5,100	6,850
退休金—界定供款計劃	637	637
以股份為基礎之付款	28,392	10,497
	34,129	17,984

(c) 與中國其他國有實體之交易

除與CNPC、其附屬公司、聯營公司及共同控制實體之交易外，本集團與其他國有實體之交易包括（但不限於）(i) 銷售及購買貨品及服務；(ii) 購買資產；(iii) 租賃資產；及(iv) 銀行存款及借貸。

該等交易乃按與其他非國有實體相若之條款於本集團之日常業務過程中進行。

中期財務資料附註

二零一零年六月三十日止六個月

24 財務狀況表日後事項

除本未經審核綜合中期簡明財務資料其他部分所披露者外，下文為財務狀況表日後重大事項概述：

- (a) 於二零一零年八月十七日，本集團與第三方訂立合營協議，據此，各訂約方同意於中國成立一間中外合作合資公司，即中石油天津天然氣管道有限公司(「天津管道」)。合資公司將主要從事燃氣管道建設及營運；協調天津供氣事宜；天然氣加工、儲存、輸送及相關營運；天然氣、壓縮天然氣及液化天然氣供應及銷售及相關營運；及租賃燃氣設施及設備。根據該協議，天津管道預期總投資額為人民幣1,500,000,000元(約等於1,702,417,000港元)。天津管道之總註冊資本為人民幣500,000,000元(約等於567,472,000港元)。本公司及第三方已同意分別向天津管道注入總註冊資本之51.00%及49.00%。雙方初步總注資額為人民幣100,000,000元(約等於113,494,000港元)，須以現金支付。
- (b) 於二零一零年八月二十六日，本集團與兩個第三方簽訂合作協議。根據合作協議，各方同意在中國成立中外合作合資公司滄州中油燃氣有限公司(「滄州燃氣」)，將主要在中國從事投資、營運及管理城市燃氣管道基建、向居民、政府樓宇、商業及工業用戶輸送管道燃氣、建設及營運氣站以及發展並應用石油、天然氣及其他相關科技。根據協議，預計滄州燃氣的總投資為人民幣300,000,000元(約等於340,483,000港元)。滄州燃氣的總註冊資本為人民幣100,000,000元(約等於113,494,000港元)。本集團與兩個第三方已同意向滄州燃氣分別注入51.00%、40.00%及9.00%的總註冊資本。